

Développement durable *Sustainable development*



Parcours de visite
Visit route

Sirha

LE RENDEZ-VOUS MONDIAL
DE LA RESTAURATION
& DE L'HÔTELLERIE

21>25
JAN. 2017

EUREXPO
LYON FRANCE

Le blog

Restoration21[®]

www.restoration21.fr

La restauration durable a rendez-vous au Sirha 2017

Place à la restauration durable ! Gaspillage alimentaire, produits locaux, biologiques, circuits courts, rémunération équitable des producteurs, équipements..., la restauration, qu'elle soit commerciale ou collective, s'est bel et bien emparée du Développement Durable.

L'enjeu est de taille : il s'agit de tracer les contours de la restauration de demain, respectueuse de l'environnement, génératrice de croissance et d'emplois pérennes. Une restauration source de plaisirs pour les convives : les clients zappeurs, exigeants et de plus en plus connaisseurs des produits, et aussi les scolaires, les salariés, les seniors, les personnes hospitalisées, les détenus.

Depuis 2009, Restauration21.fr s'attache à être le porte-voix de tous les professionnels - exploitants, cuisiniers, responsables des achats, fournisseurs, enseignants, gestionnaires... - engagés dans la restauration responsable. Les initiatives fourmillent. Les réglementations se précisent. La profession se mobilise. Nous vous en parlons !

La restauration durable se prépare au SIRHA 2017. Les exposants vous attendent avec des produits et équipements adaptés. Vos questions, vos suggestions les aideront à mieux cerner vos contraintes et vos besoins pour mieux y répondre.

Très bonne visite !

Lydie ANASTASSION

Fondatrice de www.restauration21.fr

Sustainable food service is on show at Sirha 2017

Make room for sustainable food service! Waste optimisation, local products, bio, short cycles, fair remuneration for producers, equipment..., commercial food service or mass catering has resolutely embraced Sustainable development.

The stakes are high: defining the outlines of tomorrow's catering, respectful of the environment, source of sustainable growth and employment. Catering as a source of enjoyment for the guests: fickle clients, demanding and increasingly knowledgeable about the products, also pupils, students, employees, seniors, people in hospitals and prisons.

Since 2009, Restauration21.fr endeavours to be the voice for all professionals - owners, cooks, purchasing managers, suppliers, trainers, managers... - committed to responsible catering. Initiatives are teeming, regulations are being specified. The trade is mobilising its resources. We keep you posted!

Sustainable food service is on show at SIRHA 2017. The exhibitors are eager to present the latest products and equipment. Your questions and suggestions will help them to better understand your needs and requirements in order to better satisfy them.

Enjoy your visit!

Lydie ANASTASSION

Founder of www.restauration21.fr



s i r h a . c o m

- Halls 1, 3, 4, 5, 6 :
exemple Stand 1G48
(Hall 1, Allée/Aisle G, Stand 48)
- Halls 2.1 et 2.2 :
exemple Stand 2.1F68
(Hall 2.1, Allée/Aisle F, Stand 68)
- Galeries 2 et 6 :
exemple Stand G2A16
(Galerie 2, Allée/Aisle A, Stand 16)
- Place des Lumières :
exemple Stand LUM17
(Place des Lumières, Stand 17)

Liste des exposants

Liste arrêtée au 9 décembre 2016

Exhibitors list

List as of 9 December 2016

ART DE LA TABLE

TABLEWARE

GALERIE 6

G6A18.....LUESMA & VEGA
G6B10.....BOUTEILLES D'EUTEUR

HALL 6

6D104.....SOLIA
6D110.....BERNARDAUD
6D78.....OXSTAL
6E91.....ASA SELECTION

PLACE DES LUMIÈRES

LUM20.....FIRSTPACK

BOULANGERIE, PÂTISSERIE, CONFISERIE ET AUTRES

BAKERY, PASTRY-MAKING, CONFECTIONERY, OTHER FOOD TRADES

HALL 4

4B36.....FELCHLIN SWITZERLAND
4C89.....LSM IMPRIMANTE ETIQUETTE
4E31.....JACQUES EMBALLAGES
4E95.....VANNERIE DE VILLAINES
COOP.

4F62.....RONDO SARL
4G20.....RESCASET CONCEPT
4G42.....COMATEC
4G47.....WEBER VERPACKUNGEN
GMBH&CO.KG

4H20.....POINT E
4H34.....SIPALDIS
4H47.....FIRPLAST
4H66.....CANDAS
4J50.....FDR EMBALLAGES

HALL 6

6D70.....DUNI

PLACE DES LUMIÈRES

LUM01.....TAKEAWAY

CAFÉTERIE, BAR, BRASSERIE

CAFÉ, BAR & BRASSERIE

GALERIE 6

G6A28.....SILODESIGN PARIS
HALL 5
5E146.....HOSHIZAKI FRANCE

HALL 6

6B78.....MIRIMA
6E06.....JDE
6E33.....AQUACHIARA VH2O SARL
6F01.....CRYO (EAU)
6F11.....OC 22
6H12.....SEGAFREDO ZANETTI
6H20.....CAFES RICHARD
6H32.....ILLYCAFFE FRANCE
6J12.....SCAE-FRANCE

EQUIPEMENT DE SALLE ET D'HÔTELLERIE

DINING ROOM & HOTEL EQUIPMENT

HALL 6

6B78.....DELORME MEUBLES
6B78.....SELLERIE DU PILAT
6C98.....CONFORT
6F60.....2 IMAHL-EQUIPEMENT CHR

EQUIPEMENT POUR LA CUISINE ET SES ANNEXES PETIT MATÉRIEL

EQUIPMENT FOR KITCHENS AND THEIR ANNEXES - SMALL EQUIPMENT ITEMS

HALL 4

4C101.....MAP FOURS DE
BOULANGERIE
4H119.....GRDF
4H30.....CROKUS NATURE
4K38.....M.C.M EMBALLAGES

HALL 45

45A06.....MONDIAL-INOX FOURNIMAT
BOYENS
45B06.....VITO FRANCE - ABIC
45C06.....ESPOSITO FORNI

HALL 5

5A150.....LHM LANDOIS HYGIENE
MANUTENTION

5A37.....SARABIA PLASTICS S.L.
5A93.....ECP GROUP
5B06.....TECHINNOV-PLATEMATE
FRANCE

5B121.....MICVAC
5B47.....ADVENTYS
5B82.....RATIONAL
5B89.....SCODIF-SCOTSMAN
5B90.....FRIMA FRANCE SAS

5C20.....SANTOS
5C82.....MEIKO
5D151.....MIBRASA
5D44.....WERNER ET MERTZ
PROFESSIONAL
5D72.....FRANCE EQUIPEMENT
GRANDE CUISINE
5D89.....TOURNUS EQUIPEMENT
5E08.....SEIPAM INDUCTION
5E71.....HYGI PANEL REVETEMENT
HACCP

HALL 6

6A100.....TRIANGLE
6A98.....VIDUCA S.L.U
6B109.....LMC EUROCOLD
6C110.....ECOLAB
6E70.....ZWILLING STAUB FRANCE SAS
6G126.....ENODIS FRANCE
6H120.....ENODIS FRANCE

PLACE DES LUMIÈRES

LUM40.....EPACK HYGIENE
LUM51.....ALLO A L'HUILE
LUM51.....BIONERVAL
LUM54.....URBAN CULTIVATOR

FILIÈRE TRANSPORT

TRANSPORT

HALL 3

3B127.....GROUPE BERTO

NOUVELLES TECHNOLOGIES

NEW TECHNOLOGIES

HALL 3

3E06.....IDEOLYS

HALL 4

4A32.....LOGICIEL CHLOE

HALL 5

5A62.....SAFEXIS
5D138.....ELEMENT' AIR-ALTRESS

HALL 45

45C02.....VEGEOS

PLACE DES LUMIÈRES

LUM13.....NETRESTO

PRODUITS ALIMENTAIRES

FOODSTUFFS

GALERIE 2

G2A10.....VEGINI BY VEGGIE MEAT
GMBH
G2A16.....MENAKAO MADAGASCAR
CHOCOLATE
G2A16.....MEVA FOODS

HALL 1

1E16.....METRO AGORA
1E28.....METRO RESTAURANT DE
DEMAIN
1F06.....METRO LE MARCHÉ
1G18.....METRO EQUIPEMENT
1H46.....VIGNOBLE MARIE MARIA/
CROUSEILLES
1H50.....FROMAGERIE DES ALDUDES
1J06.....METRO WELCOME
1J43.....TPC BIOGOOD
1J46.....ST MICHEL BISCUITS
1J53.....UNICOQUE - KOKI
1K10.....CHARCUTERIE PIERRAT
1K25.....BISCUITS FOSSIER
1K54.....FRAIS EMBAL
1K55.....FOODBIOTIC
1L25.....ESCAL
1L35.....TRUFFIERES DE RABASSE

HALL 2.1

2.1A02.....ROLLI FRANCE
2.1A12.....LES CHEVALIERS
D'ARGOUES
2.1A33.....BIOBLEUD
2.1A45.....RUNGIS MARCHÉ
INTERNATIONAL
2.1A54.....REYNAUD R&O SEAFOOD
GASTRONOMY
2.1B17.....LEFORGEAIS CHARCUTERIES
2.1C24.....CONSERVERIE GROIX ET
NATURE
2.1D06.....NOIR DE BIGORRE COLLECTIF
PADOUEN
2.1D14.....CHEZ CE CHER SERGE
2.1D14.....PROXIDELICE
2.1D48.....MARCHÉ DE GROS LYON
CORBAS
2.1E29.....VERCORS LAIT
2.1E34.....FERME BIO MARGERIE

Les exposants présentés dans ce guide proposent des produits, services ou matériels s'adressant au marché du Bio. Leur inscription a été réalisée sur la base de leur déclaration et n'a pas fait l'objet d'une sélection par l'organisateur du salon. Ce document a été réalisé au moyen de renseignements obtenus avant le 9 décembre. L'organisateur n'est en aucun cas responsable des modifications intervenues depuis cette date, des omissions, erreurs de reproduction, de composition ou autres, qui auraient pu se produire dans ce document.

The exhibitors listed in this guide propose products, services or equipment addressing the market of Organic. The registration was realized on the basis of their declaration and was not the object of a selection by the organizer of the show. This document was realized by means of information obtained before December 9st. The organizer shall therefore not be held liable for any modifications that may have occurred since this date or for any omissions, errors which may have occurred in this document.

2.1E54 ICI&LA-LE BOUCHER VERT
 2.1F62 VOLAILLES DE L'EUROPEIN
 GAVAND
 2.1G04 COLLET PLATS CUISINES
 2.1H71 ADAPRA
 2.1H71 POISSONS DE DOMBES
 2.1J34 JAMONES JUAN PEDRO
 DOMECQ
 2.1K26 DELLY WAFELS
 2.1K29 LES CONTENANTS
 ECOMESTIBLES
 2.1K48 FLORETTE FOOD SERVICE
 2.1L34 KOPPERT CRESS
 2.1L71 WYKE FARMS LTD
 2.1P21 WOUTERS NV
 2.1P56 FRANCE SALAISONS
 G2A22 AFIS-ORIJIN

HALL 2.2

2.2E142 LA GUILDIVE
 2.2E78 FLEURY MICHON
 2.2F132 UNEBIO
 2.2F77 GENERATION 5
 2.2G127 AUVRAY VOLAILLES
 2.2G141 LA CIGALE
 2.2H116 LDC VOLAILLE
 2.2H116 MAITRECOQPRO
 2.2H98 JOHN STONE
 2.2J128 VITELCO BV
 2.2J88 AHDB FRANCE
 2.2J98 SOCOPA VIANDES
 2.2L81 GUYADER GASTRONOMIE

HALL 3

2.2E142 LA GUILDIVE
 2.2E78 FLEURY MICHON
 2.2F132 UNEBIO
 2.2F77 GENERATION 5
 2.2G127 AUVRAY VOLAILLES
 2.2G141 LA CIGALE
 2.2H116 LDC VOLAILLE
 2.2H116 MAITRECOQPRO
 2.2H98 JOHN STONE
 2.2J128 VITELCO BV
 2.2J88 AHDB FRANCE
 2.2J98 SOCOPA VIANDES
 2.2L81 GUYADER GASTRONOMIE

HALL 4

4A101 EZDO-LA BOULANGERIE DES
 GOURMETS
 4C41 AUTHENTIC PRODUCTS
 4C91 EUROGERM
 4D96 LA CIGALE
 4F02 GROUPE CEMOI
 4F10 LE ROY RENE

HALL 6

6C97 CONFITURE BRUNETON

6C98 PERLANTS DU VERGER
 6E104 REYNAUD R&O SEAFOOD
 GASTRONOMY
 6E12 FRESH NORDAQ
 6G119 CALVISIUS CAVIAR
 6G40 CASTALIE
 6G92 QWEHLI
 6H103 SAVEURS DE NORVEGE
 6H104 CHEF MARKET - LE GOUT
 ESPAGNOL

PLACE DES LUMIÈRES

LUM34 GLACES PIERRE GERONIMI

SERVICES

HALL 2.1

2.1A03 TERROIR BRESIL

HALL 2.2

2.2E119 FEEF
 2.2F108 ASSOCIATION BLEU-BLANC-
 COEUR

PLACE DES LUMIÈRES

LUM01 BOVIMARKET

Sirha

LE RENDEZ-VOUS MONDIAL
 DE LA RESTAURATION & DE L'HÔTELLERIE
 THE WORLD HOSPITALITY
 & FOOD SERVICE EVENT

VOTRE PROCHAIN RENDEZ-VOUS YOUR NEXT SHOW

26-30 JAN. 2019
 EUREXPO LYON - FRANCE



Illustration: Pierre-Philippe Borge - Studio Sirha - Lyon - France - 03 78 31 21 71



#sirha - #goingtosirha



sirha.com

Notes

9

10

Le blog

Restauration21

www.restauration21.fr

TOUTE L'INFORMATION PROFESSIONNELLE SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE EN RESTAURATION

**RESTAURATION21,
LA RESTAURATION DU
XXI^e SIÈCLE, FAIT ÉCHO À
L'AGENDA 21, UN PROGRAMME
D' ACTIONS ADOPTÉ AU SOMMET DE
LA TERRE À RIO EN 1992.**

DES THÉMATIQUES CIBLÉES :

- ◆ PRODUITS LOCAUX,
- ◆ GASPILLAGE ALIMENTAIRE,
- ◆ BIO,
- ◆ GESTION DES DÉCHETS,
- ◆ CIRCUITS COURTS,
- ◆ ÉQUIPEMENTS,
- ◆ LABELS...



**ABONNEZ-VOUS
À NOTRE
NEWSLETTER
BIMENSUELLE**

restauration21@gmail.com

@restauration21